



Sun Java™ System

Content Delivery Server 5.1

署名和本地化指南

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

文件号码: 820-5374-10
2008 年 6 月

请将有关本文档的意见和建议提交至: <http://www.sun.com/sunsurveys/dsc/dsc-feedback.jsp>

版权所有 ©2008 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. 保留所有权利。

对于本文档中介绍的产品，Sun Microsystems, Inc. 对其所涉及的技术拥有相关的知识产权。需特别指出的是（但不局限于此），这些知识产权可能包含在 <http://www.sun.com/patents> 中列出的一项或多项美国专利，以及在美国和其他国家/地区申请的一项或多项其他专利或待批专利。

美国政府权利 - 商业用途。政府用户应遵循 Sun Microsystems, Inc. 的标准许可协议，以及 FAR（Federal Acquisition Regulations，即“联邦政府采购法规”）的适用条款及其补充条款。

本发行版可能包含由第三方开发的内容。

Sun、Sun Microsystems、Sun 徽标、Java、JavaServer Pages、JSP 和 Javadoc 是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和其他国家/地区的商标或注册商标。

Adobe 徽标是 Adobe Systems, Incorporated 的注册商标。

本服务手册所介绍的产品以及所包含的信息受美国出口控制法制约，并应遵守其他国家/地区的进出口法律。严禁将本产品直接或间接地用于核设施、导弹、生化武器或海上核设施，也不能直接或间接地出口给核设施、导弹、生化武器或海上核设施的最终用户。严禁出口或转口到美国禁运的国家/地区以及美国禁止出口清单中所包含的实体，包括但不限于被禁止的个人以及特别指定的国家/地区的公民。

本文档按“原样”提供，对于所有明示或默示的条件、陈述和担保，包括对适销性、适用性或非侵权性的默示保证，均不承担任何责任，除非此免责声明的适用范围在法律上无效。



请回收



Adobe PostScript

目录

前言 vii

1. 对基于 PC 的 Subscriber Portal 署名 1-1

- 1.1 更改旗标 1-3
- 1.2 添加脚注 1-3
- 1.3 更改标题 1-4
- 1.4 更改文本 1-4
- 1.5 更改主区域 1-5
- 1.6 更改按钮 1-6
- 1.7 更改基本颜色和字体 1-7
- 1.8 提供用户许可协议 1-8

2. 对基于设备的 Subscriber Portal 署名 2-1

- 2.1 更改标题或脚注图像 2-1
- 2.2 删除图像 2-2
- 2.3 更改颜色和文本属性 2-3
- 2.4 更改文本 2-3
- 2.5 生成页面 2-4

3. 对 Developer Portal 署名 3-1

- 3.1 更改标题 3-2

- 3.2 添加脚注 3-2
- 3.3 更改标题 3-3
- 3.4 更改徽标图形 3-3
- 3.5 更改基本颜色和字体 3-3
- 3.6 提供开发者许可协议 3-4
- 3.7 更改注册确认 3-4
- 3.8 更改帮助文件 3-5

4. 对界面进行本地化 4-1

- 4.1 对 Subscriber Portal 进行本地化 4-1
 - 4.1.1 设置默认语言 4-1
 - 4.1.2 提供本地化的字符串 4-2
 - 4.1.3 提供本地化的模板和图像 4-2
- 4.2 对 Developer Portal 进行本地化 4-4
- 4.3 对 Catalog Manager 管理控制台进行本地化 4-5
- 4.4 对 Vending Manager 管理控制台进行本地化 4-6
- 4.5 设置货币符号 4-8

索引 索引 -1

表

表 1-1	Subscriber Portal 文件	1-1
表 1-2	Subscriber Portal 已本地化的按钮	1-6
表 1-3	Subscriber Portal 未本地化的按钮	1-7
表 3-1	Developer Portal 文件	3-1
表 4-1	本地化属性	4-3

前言

《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 署名和本地化指南》介绍了如何定制 Content Delivery Server 界面。您可以针对自己的企业对界面进行署名。也可以按您使用的语言来提供界面。

可以对以下组件进行署名：

- Subscriber Portal，基于 PC
- Subscriber Portal，基于设备
- Developer Portal

可以对以下组件进行本地化：

- Subscriber Portal，基于 PC
- Subscriber Portal，基于设备
- Developer Portal
- Catalog Manager 管理控制台
- Vending Manager 管理控制台

阅读本书之前

本指南适用于对 Web 开发和图形设计比较熟悉的可视内容设计人员和其他专业人员。此外，本指南还适用于熟悉应用程序界面翻译的本地化专业人员。

本书的结构

- 第 1 章介绍了如何定制在 PC 上运行的 Subscriber Portal 版本的外观。
- 第 2 章介绍了如何定制在移动设备上运行的 Subscriber Portal 版本的外观。
- 第 3 章介绍了如何定制 Developer Portal 的外观。
- 第 4 章介绍了如何对 Content Delivery Server 界面进行本地化。

Shell 提示符

Shell	提示
C shell	<i>machine-name%</i>
C shell 超级用户	<i>machine-name#</i>
Bourne shell 和 Korn shell	\$
Bourne shell 和 Korn shell 超级用户	#

印刷约定

字体	含义	示例
AaBbCc123	命令、文件和目录的名称；计算机屏幕输出	编辑 <code>.login</code> 文件。 使用 <code>ls -a</code> 列出所有文件。 % You have mail.
AaBbCc123	用户键入的内容，与计算机屏幕输出的显示不同	% su Password:
<i>AaBbCc123</i>	保留未译的新词或术语以及要强调的词。要使用实名或值替换的命令行变量。	这些称为 <i>class</i> 选项。 要删除文件，请键入 rm filename 。
新词术语强调	新词或术语以及要强调的词。	您 必须 成为超级用户才能执行此操作。
《书名》	书名	阅读《用户指南》的第 6 章。

注 – 字符的显示方式随浏览器设置的不同而有所不同。如果未正确显示字符，请在浏览器中将字符编码更改为 **Unicode UTF-8**。

相关文档

下表列出了本产品的文档。可以从以下位置获取联机文档：

<http://docs.sun.com/app/docs/prod/cds>

应用	书名	文件号码	格式	位置
门户署名和本地化	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 署名和本地化指南》	820-5374-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/branding 和联机文档。
规划系统	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 容量规划指南》	820-1939-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/capacity 和联机文档。
使用 Developer Portal	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 内容开发者指南》	820-5376-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/devguide 和联机文档。
使用提供的 API	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 定制指南》	820-5375-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/customization 和联机文档。
疑难解答	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 错误消息》	820-5377-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/errmsgs 和联机文档。
安装系统	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 安装指南》	820-5378-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/install 和联机文档。
设置和集成现有的基础架构	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 集成和配置指南》	820-5379-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/integration 和联机文档。

应用	书名	文件号码	格式	位置
迁移到最新发行版本	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 迁移指南》	820-1945-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/migration 和联机文档。
产品参考信息	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 参考手册》	820-5380-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/refman 和联机文档。
监视和管理系统	《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 系统管理指南》	820-5381-10	PDF HTML	\$CDS_HOME/Documentation/system-mgmt 和联机文档。

文档、支持和培训

Sun 服务	URL
文档	http://www.sun.com/documentation/
支持	http://www.sun.com/support/
培训	http://www.sun.com/training/

第三方 Web 站点

Sun 对本文中提到的第三方 Web 站点的可用性不承担任何责任。对于此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、广告、产品或其他资料，Sun 并不表示认可，也不承担任何责任。对于因使用或依靠此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、产品或服务而造成的或连带产生的实际或名义损害或损失，Sun 概不负责，也不承担任何责任。

Sun 欢迎您提出意见

Sun 致力于提高其文档的质量，并十分乐意收到您的意见和建议。可通过以下方式提交您的意见：访问 <http://docs.sun.com>，然后单击“发送意见” (Send Comments)。

请在反馈中提供文档的标题和文件号码：

《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 署名和本地化指南》，文件号码 820-5374-10。

第 1 章

对基于 PC 的 Subscriber Portal 署名

本章介绍如何对 Sun Java System Content Delivery Server 的 Subscriber Portal 组件的 PC 版本进行署名。可以更改下表中所述的任何一个文件或全部文件，以使 Subscriber Portal 界面更加符合公司形象。

表 1-1 Subscriber Portal 文件

文件	描述
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp¹</code>	每页的旗标和脚注
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties</code>	用于标题和其他文本元素的字符串
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../static/media/t0-banner.gif¹</code>	用于徽标的图形
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/dynamic_banner/modelloggedin.html</code>	为已指定了设备而且已登录的订户显示的主页
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/dynamic_banner/modelnotloggedin.html</code>	为已指定了设备但尚未登录的订户显示的主页
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/dynamic_banner/nomodelnotloggedin.html</code>	为尚未指定设备且尚未登录的订户显示的主页

表 1-1 Subscriber Portal 文件（续）

文件	描述
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../styles/subscriber.css¹</code>	用于基本颜色和字体的样式表
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../layouts/default/user_agreement.html¹</code>	用户许可协议

¹目录路径因所使用的应用服务器而异：

- 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则 Subscriber Portal 文件位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSSubscriberPortal` 目录中。
- 如果使用的是 WebLogic Server，则 Subscriber Portal 文件位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/subscriber` 目录中。

`deployment-name` 是在部署 Vending Manager 时指定的名称；`server-domain` 是在部署配置文件中为 `app.server.domain` 属性指定的值。

提示 – 表 1-1 中列出的文件用于显示 Subscriber Portal 的页面。刷新页面时将显示更改。您可能希望对文件副本进行编辑，然后在确保没有错误后使用更改后的文件替换原始文件。

本节包括以下主题：

- [更改旗标](#)
- [添加脚注](#)
- [更改标题](#)
- [更改文本](#)
- [更改主区域](#)
- [更改按钮](#)
- [更改基本颜色和字体](#)
- [提供用户许可协议](#)

要更改订户从其移动设备访问的 Subscriber Portal 版本，请参见第 2 章。要使用自己的订户界面替换 Subscriber Portal，请参见《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 定制指南》中关于订户 API 的信息。

1.1 更改旗标

旗标是在每页顶端显示的图形。默认旗标是包含文字 "Wireless, Inc. " 的蓝条。要更改旗标，请执行以下操作：

1. 打开 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp`。
2. 查找字符串 `wireless.inc-masthead.gif` 并用要使用的图像文件名称替换它。

如果没有对图像进行本地化，请使用图像路径变量 `img_url`。如果对图像进行了本地化，则使用图像路径变量 `localized_image_url`。以下代码示例显示了进行本地化的图像的路径。

```
<td width="377" height="87">
  
</td>
```

3. 保存所做的更改。
4. 存储图像。

如果没有对新的图像进行本地化，则将该图像存储在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../static/media` 目录中。如果已经对图像进行了本地化，则将该图像存储在为相应语言的 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中的 `localized.path.image_url` 属性指定的目录中。

1.2 添加脚注

脚注是在每页底部显示的文本或图形。默认脚注为空白。要添加脚注，请执行以下操作：

1. 编辑 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp`。
2. 查找语句 `<!-- BEGIN 3rd Row -->`。
3. 将要在每页底部显示的文本或图像添加到表中该行的第二列。

如果没有对图像进行本地化，则使用图像路径变量 `img_url`。如果对图像进行了本地化，则使用图像路径变量 `localized_image_url`。以下示例显示了没有进行本地化的图像的路径。

```
<tr> <!-- BEGIN 3rd Row -->
<td width="1" height="24" bgcolor="#cccccc"><img src=
  "<%=img_url%>/v3_pixel.gif" width="1" height="24" alt="" border="0"></td>
<td colspan="5" height="24">sample copyright statement; all rights reserved
```

```
</td>
<td width="1" height="24" bgcolor="#cccccc"><img src=
    "<%=img_url%>/v3_pixel.gif" width="1" height="24" alt="" border="0"></td>
</tr>
```

4. 存储图像。

如果没有对图像进行本地化，则将该图像存储在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../static/media` 目录中。如果已经对图像进行了本地化，则将该图像存储在为相应语言的 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中的 `localized.path.image_url` 属性指定的目录中。

1.3 更改标题

要更改主页面的标题，则编辑 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件。用要求的标题替换 `desktop.common.applicationTitle` 属性的值，例如：

```
desktop.common.applicationTitle=Test Subscriber Portal
```

如果资源文件特定于具体的语言环境，则在每个文件中设置该属性。

1.4 更改文本

`Subscriber Portal` 页面上显示的文本是从 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中读取的。要更改字段的消息或标签，请编辑该文件中的字符串。基于 PC 的 `Subscriber Portal` 所使用的属性具有 `desktop` 前缀，例如：`desktop.common.applicationTitle`。

如果资源文件特定于具体的语言环境，请编辑与所使用的语言环境相应的文件中的字符串。

1.5 更改主区域

修改 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/dynamic_banner` 目录中的以下文件以更改在主页上为订户显示的内容：

- `modelloggedin.html` - 为登录到 Subscriber Portal 而且已指定了设备的订户显示的页面
- `modelnotloggedin.html` - 为已选择了设备但尚未登录的订户显示的页面
- `nomodelnotloggedin.html` - 为尚未选择设备且尚未登录的订户显示的页面

要更改这些页面，请为每个文件执行以下步骤：

1. 编辑文件并用有效的 HTML 语句替换表中的正文以创建所需页面。

编辑该表时要切记以下几点：

- 切勿删除 `<table>` 和 `</table>` 语句。
- 所包含的任何文本或图像切勿超过 375 像素。
- 要引用 `$CDS_HOME/deployment/deployment_name/dynamic_banner` 目录中的文件，请使用 `BANNER_ROOT`，例如，``。

2. 完成更改后，保存文件。

订户下次引用该页面时，将使用文件的新版本。

注 - 使用表在图像旁边显示文本时，一些浏览器对表的不正确处理可能会导致文本和图像重叠。刷新图像通常可以解决此问题。

还可以用其他语言来显示页面：

1. 复制每个文件并将语言代码添加到名称中。

例如，对于法语版的文件，请创建名为 `modelloggedin_fr.html` 的文件。

2. 根据需要对每个文件进行更改。

3. 编辑每个语言相应的 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件并将以下属性设置为新文件的名称：

- `desktop.dynamicBanner.model_logged_in`
- `desktop.dynamicBanner.model_not_logged_in`
- `desktop.dynamicBanner.no_model_not_logged_in`

1.6 更改按钮

Subscriber Portal 上已本地化的按钮（例如“登录”和“查找”）是 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../static/media/language-code` 目录中的图像。通过替换现有文件，可以使用所选的图像替换这些按钮。要使用其他语言来提供这些按钮，请参见第 4-2 页上的第 4.1.3 节“提供本地化的模板和图像”。

下表介绍了这些按钮及其关联图像。

表 1-2 Subscriber Portal 已本地化的按钮

按钮	文件名	像素大小 (宽度 x 高度)
取消	cancel.gif	60 x 18
完成	done.gif	60 x 18
下移	MoveDown.gif	60 x 18
下载	download.gif	60 x 18
编辑	edit.gif	60 x 18
忘记密码?	forgetYourPassword.gif	120 x 18
登录	login.gif	60 x 18
注销	logOff.gif	60 x 18
消息	message.gif	60 x 18
否	no.gif	60 x 18
确定	ok.gif	60 x 18
购买	purchase.gif	60 x 18
兑换礼券	redeemCoupon.gif	100 x 18
重置	reset.gif	60 x 18
返回目录	returnToCatalog.gif	110 x 18
查找	search.gif	60 x 18
发送	send.gif	60 x 18
注册	signUp.gif	60 x 18
上移	MoveUp.gif	60 x 18
更新	update.gif	60 x 18

表 1-2 Subscriber Portal 已本地化的按钮 (续)

按钮	文件名	像素大小 (宽度 x 高度)
更新用户配置	updateUserProfile.gif	110 x 18
用户配置	userProfile.gif	75 x 18
是	yes.gif	60 x 18

Subscriber Portal 上未本地化的按钮 (例如箭头按钮) 是 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../static/media/common` 目录下的图像。可以使用您选择的图像替换这些按钮。下表介绍了这些按钮及其关联图像。

表 1-3 Subscriber Portal 未本地化的按钮

按钮	文件名	像素大小 (宽度 x 高度)
Add a category (>)	Add.gif	60 x 18
Add all categories (>>)	AddAll.gif	60 x 18
Edit	edit_1.gif	20 x 20
Go to first page (<)	pagination_first.gif	23 x 20
Go to last page (>)	pagination_last.gif	23 x 20
Go to next page (>)	pagination_next.gif	23 x 20
Go to previous page (<)	pagination_prev.gif	23 x 20
Remove a category (<)	Remove.gif	60 x 18
Remove all categories (<<)	RemoveAll.gif	60 x 18

1.7 更改基本颜色和字体

为了简化署名, Subscriber Portal 的布局由样式表 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../styles/subscriber.css` 控制。背景和字体颜色在样式表中进行定义。编辑样式表以更改 Subscriber Portal 的颜色和字体。可以使用任意文本编辑器编辑此文件。

1.8 提供用户许可协议

Subscriber Portal 为许可协议提供了占位符，您可以提供许可协议以指定用户在访问您服务器上的内容并从中下载内容时必须接受的条款。可通过以下方法之一，使用许可协议替换占位符：

- 用自己的同名文件替换 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../layouts/default/user_agreement.html` 文件。
- 将 Subscriber Portal 指向其他文件。

如果选择提供不同文件，则编辑 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件并将 `desktop.fileInclude.userAgreement` 属性值设置为许可协议的位置，例如：

```
desktop.fileInclude.userAgreement=/legal/cds/terms-conditions.html
```

许可协议链接的默认文本为 “Wireless, Inc User Agreement”。要更改链接文本，请执行以下操作：

1. 打开 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件。
2. 用要求的字符串替换 `desktop.signup.agreementLink` 属性的值，例如：

```
desktop.signup.agreementLink=Terms and Conditions
```
3. 保存文件。

第 2 章

对基于设备的 Subscriber Portal 署名

本章介绍如何对在移动设备上运行的 Sun Java System Content Delivery Server 的 Subscriber Portal 组件版本署名。可以为页面标题和脚注提供定制图像，并更改文本属性和颜色以使其更加符合公司形象。

将介绍以下主题：

- [更改标题或脚注图像](#)
- [删除图像](#)
- [更改颜色和文本属性](#)
- [更改文本](#)
- [生成页面](#)

要更改订户从 PC 访问的 Subscriber Portal 版本，请参见第 1 章。要针对特定设备功能来定制基于设备的 Subscriber Portal，请参见《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 集成和配置指南》中的第 19 章“设备特定的用户界面框架”。

2.1 更改标题或脚注图像

每个页面的标题和脚注所使用的图像位于以下位置的 `static/media/device` 目录中：

- 对于 Sun Java System Application Server，该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSSubscriberPortal`。
- 对于 WebLogic Server，该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/subscriber`。

每个文件的名称描述了图像的宽度和所使用的位置。例如，文件 `Header128px.gif` 用于标题，图像宽度为 128 个像素。要更改使用的图像，请用同名文件替换该图像。

2.2 删除图像

图像可以用于标题、脚注和排序列表中每个项目的序号。要减少网络流量，可以通过更改用于生成 Subscriber Portal 页面的样式表来除去图像。

样式表位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/markup-generation/stylesheets` 目录中。要删除图像，请为每个样式表执行以下步骤：

1. 打开要更改的样式表。

有关样式表的详细信息，请参见《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 集成和配置指南》中的第 19 章“设备特定的用户界面框架”。

2. 要除去标题图像，请用以下代码替换标题模板。

```
<xsl:template name="header">
  <!-- DO NOT DISPLAY HEADER -->
</xsl:template>
```

3. 要除去脚注图像，请用以下代码替换脚注模板。

```
<xsl:template name="footer">
  <!-- DO NOT DISPLAY FOOTER -->
</xsl:template>
```

4. 要用后跟句点的文本数值替换排序列表中的项目号所使用的图像，请执行以下操作：

a. 在包括列表模板的每个样式表中，查找列表模板中的以下语句。

```
<![CDATA[" alt="<%=jspHelper.getRowNumber()%>" />]]>
```

b. 将上一步骤中找到的语句替换为以下语句：

```
<![CDATA[<%=jspHelper.getRowNumber()%>.]>
```

5. 保存所做的更改。

6. 重新生成 Subscriber Portal 的页面。

请参见第 2-4 页上的第 2.5 节“生成页面”。

2.3 更改颜色和文本属性

可以将页面上使用的背景颜色和文本属性（如对齐和颜色）更改为所需的外观。要更改颜色和文本属性，请为位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/markup-generation/stylesheets` 目录中的每个样式表执行以下步骤：

1. 打开包含要更改的样式模板的样式表。

有关样式表的详细信息，请参见《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 集成和配置指南》中的第 19 章“设备特定的用户界面框架”。

2. 设置颜色和文本属性，例如：

```
<xsl:template name="style">
  <style type="text/css">
    body { background-color:#9999CC; }
    td.odd { background-color:#99CCFF; vertical-align:middle; }
    td.even { background-color:#BCDBFB; vertical-align:middle; }
    td.image { background-color:#9999CC; vertical-align:middle; }
    a { color:#000066; text-decoration:none; }
    span.text { color: #000066; }
    span.error { color:#CC3300; }
  </style>
</xsl:template>
```

3. 保存所做的更改。

4. 重新生成 Subscriber Portal 的页面。

请参见第 2-4 页上的第 2.5 节“生成页面”。

2.4 更改文本

Subscriber Portal 页面上显示的文本是从 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中读取的。要更改字段的消息或标签，请编辑该文件中的字符串。基于设备的 Subscriber Portal 所使用的属性具有 `device` 前缀，例如，`device.login.title`。

订户运行应用程序时显示的消息是从 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/FulfillmentLocaleResource.properties` 文件中读取的。要更改消息，请编辑该文件中的字符串。

如果资源文件特定于具体的语言环境，请编辑与所使用的语言环境相应的文件中的字符串。

2.5 生成页面

Subscriber Portal 由使用 JavaServer Pages™ (JSP™) 技术创建的页面组成。这些页面由 XML 文件（说明要生成的页面）和 XSL 样式表（说明如何显示页面元素）生成。每个样式表都将生成一组页面，并且这组页面将存储在与相应样式表同名的子目录中。

修改样式表后，必须为每个设备特定的 Subscriber Portal 版本生成新的页面。要生成新的页面，请执行以下操作：

1. 生成新的页面。

输入以下命令：

```
cdsi genmarkup -ss all -deployment deployment-name
```

该命令将根据 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/markup_generation/stylesheets` 目录中的所有样式表来处理 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/markup_generation/page-defs` 目录中的所有 XML 文件，并为每个样式表生成一组新的页面。每组页面都位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/markup_generation/jspes/style-sheet` 目录中，其中 *style-sheet* 是用于生成页面的样式表的名称。

2. 将包含已生成页面的目录移动到每个应用服务器（已在其中部署了 Subscriber Portal）上的 Subscriber Portal 应用程序目录中。

对于 Sun Java System Application Server，将这些目录移动到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSSubscriberPortal/device`。

对于 WebLogic Server，将这些目录移动到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/subscriber/device`。

第 3 章

对 Developer Portal 署名

本章介绍如何对 Sun Java System Content Delivery Server 的 Developer Portal 组件进行署名。可以更改下表中所述的任何一个文件或全部文件，以使 Developer Portal 界面更加符合公司形象。

表 3-1 Developer Portal 文件

文件	描述
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp¹</code>	每页的旗标和脚注
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/DevPortalMessages.properties</code>	用于标题和其他文本元素的字符串
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/...developer/media/v_banner001.gif¹</code>	用于徽标的图形
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/styles/m4_developer.css¹</code>	用于基本颜色和字体的样式表
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/html/developer_agreement.html¹</code>	用户许可协议
<code>\$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/support/docs/ContentDeveloperGuide.pdf¹</code>	单击帮助链接时显示的文件

¹目录路径因所使用的应用服务器而异：

- 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则 Developer Portal 文件位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSDeveloperPortal` 目录中。
- 如果使用的是 WebLogic Server，则 Developer Portal 文件位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/developer` 目录中。

`deployment-name` 是在部署 Catalog Manager 时指定的名称；`server-domain` 是在部署配置文件中为 `app.server.domain` 属性指定的值。

提示 – 表 3-1 中列出的文件用于显示 Developer Portal 的页面。刷新页面时将显示更改。您可能希望对文件副本进行编辑，然后在确保没有错误后使用更改后的文件替换原始文件。

将介绍以下主题：

- [更改标题](#)
- [添加脚注](#)
- [更改标题](#)
- [更改徽标图形](#)
- [更改基本颜色和字体](#)
- [提供开发者许可协议](#)
- [更改注册确认](#)
- [更改帮助文件](#)

3.1 更改旗标

旗标是在每页顶端显示的图形。要使用不同的徽标图形或以其他方式更改顶部旗标，请编辑用于生成页面的模板：

1. 打开 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp` 文件。

注 – 编辑此文件时请务必谨慎。如果出现错误，可能会导致页面显示错误或根本不显示。

2. 查找包含旗标图像 (`v_banner001.gif`) 的表并使用定制的表替换整个表。
3. 保存所做的更改。

3.2 添加脚注

Developer Portal 没有默认脚注。如果需要，可以通过编辑用于生成页面的模板来添加脚注：

1. 打开 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../tpl/_tpl_main.jsp` 文件。

注 – 编辑此文件时请务必谨慎。如果出现错误，可能会导致页面显示错误或根本不显示。

2. 查找页面末尾的注释 `<!-- Main Region Ends -->`，并在该注释后面添加包含脚注的表。
3. 保存所做的更改。

3.3 更改标题

要更改主页面的标题，请编辑 `$CDS_HOME/deployment/deployment_name/localization/DevPortalMessages.properties` 文件并使用所需的标题替换以下属性的值：

```
default.app.title=Sun Java [TM] System Content Delivery Server -  
Developer Portal
```

3.4 更改徽标图形

要更改徽标图形，请使用公司的徽标替换 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/media/v_banner001.gif`。如果要使用现有的旗标源代码，则图像大小为 215x25 像素。要正确地进行显示，请提供大小相同的替换徽标。

注 – 更改徽标后，Developer Portal 中的所有徽标显示都将更改。

3.5 更改基本颜色和字体

为了简化署名，Developer Portal 的布局由样式表 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/styles/m4_developer.css` 控制。背景和字体颜色在样式表中进行定义。请编辑样式表以更改 Developer Portal 的颜色和字体。可以使用任意文本编辑器编辑此文件。

3.6 提供开发者许可协议

Developer Portal 为许可协议提供了占位符，您可以提供许可协议以指定开发者在将内容提交到服务器时必须接受的条款。请使用许可协议来替换占位符。

可以使用以下方法之一提供许可协议：

- 用自己的同名文件替换 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/html/developer_agreement.html` 文件。
- 将 Developer Portal 指向其他文件。如果选择提供不同的文件，请编辑 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/DevPortalMessages.properties` 文件并将以下属性的值设置为许可协议的位置。

```
content.developers.agreement.url=/developer/html/developer_agreement.html
```

要将链接文本更改为许可协议，请编辑位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment_name/localization` 目录中的 `DevPortalMessages.properties` 文件并将以下属性的值设置为您选择的字符串：

```
agreement.name=Wireless, Inc. Content Developers Agreement
```

3.7 更改注册确认

希望将内容提交到 Content Delivery Server 的开发者可以通过 Developer Portal 注册的方式来创建开发者帐户。成功完成注册后，将显示确认页。您可以通过设置位于 `$CDS_HOME/deployment/deployment_name/localization` 目录下的 `DevPortalMessages.properties` 文件中的以下属性来配置该页面的标题和消息：

- `registration_done.page.title`。将此属性设置为希望显示的标题。
- `registration_done.title`。将此属性设置为希望显示的消息。

3.8 更改帮助文件

开发者在 Developer Portal 的任何页面中单击帮助链接时，将会显示一个 PDF 文件，该文件介绍了如何将内容提交到 Content Delivery Server。要定制所显示的信息，请执行以下选项之一：

- 用创建的同名 PDF 文件替换 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/.../developer/support/docs` 目录中的 `ContentDeveloperGuide.pdf` 文件。
- 将 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/DevPortalMessages.properties` 文件中的 `login.devguide.link` 属性设置为帮助文件的位置。

第 4 章

对界面进行本地化

除了更改 Sun Java System Content Delivery Server 外观，还可以更改用于显示页面的语言。界面使用的文本字符串位于属性文件中，可以编辑这些文件以便将字符串翻译成选定的语言。

本章包含以下主题：

- [对 Subscriber Portal 进行本地化](#)
- [对 Developer Portal 进行本地化](#)
- [对 Catalog Manager 管理控制台进行本地化](#)
- [对 Vending Manager 管理控制台进行本地化](#)
- [设置货币符号](#)

4.1 对 Subscriber Portal 进行本地化

Subscriber Portal 对订户显示的语言是为订户使用的浏览器设置的语言。如果 Content Delivery Server 不支持该语言，则 Subscriber Portal 将以订户配置文件中指定的语言进行显示。可以为新的配置文件设置默认语言，并可根据需要定制字符串和图像。

4.1.1 设置默认语言

默认情况下，Subscriber Portal 以英语显示。可以将默认语言更改为 Catalog Manager 支持的任何语言环境。有关添加语言环境的信息，请参见 Catalog Manager 管理控制台中的“管理服务器语言环境”页的联机帮助。

要为所有 Content Delivery Server 界面设置默认语言环境，请设置 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/CDS.properties` 文件中的 `i18n.default.locale` 属性。如果仅更改 Subscriber Portal 的语言环境，请将 `i18n.default.locale` 属性添加到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/SubscriberPortal.properties` 文件中。例如，以下语句将默认语言设置为法语：

```
i18n.default.locale=fr
```

设置默认语言后，必须重新启动服务器。

注 – 如果将默认语言设置为英语以外的其他语言，但要支持将英语作为一个语言选项，则必须将 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件复制到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization/SubscriberPortalLocaleResource_en.properties`。

4.1.2 提供本地化的字符串

Subscriber Portal 上使用的文本字符串是在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization` 目录下的 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件和 `FulfillmentLocaleResource.properties` 文件中定义的。注意，无论指定了何种语言环境，管理员输入的元素（如类别名和价格）都将按输入时的样子显示。

要更改显示的字符串或定制语言，请执行以下操作：

1. **编辑现有文件，或者将相应的资源文件复制到新文件。如果要创建其他语言的文件，请将相应的语言代码附加到文件名中。**
例如，要以西班牙语显示 Subscriber Portal，请创建名为 `SubscriberPortalLocaleResource_es.properties` 的文件。
2. **翻译等号 (=) 右侧的文本字符串。不要更改等号左侧的任何字符串，并且不要删除现有字符串。**

更改将在保存文件后生效。

4.1.3 提供本地化的模板和图像

对于基于 PC 的版本，除了更改 Subscriber Portal 的文本外，还可以提供特定于语言的页面模板和图像。

对于需要支持的每种语言环境，在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization` 目录中都需要有特定于该语言的 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 和 `FulfillmentLocaleResource.properties` 文件版本。例如，要支持法语，则需要具有名为 `SubscriberPortalLocaleResource_fr.properties` 和 `FulfillmentLocaleResource_fr.properties` 的文件。

在每个特定于语言的 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中设置以下属性。

表 4-1 本地化属性

属性名	描述
<code>desktop.path.templateUrl</code>	模板文件 <code>_tpl_main.jsp</code> 的位置。此位置必须为 <code>/tpl</code> 目录下的子目录，例如： <code>desktop.path.templateUrl=/tpl/_tpl_main.jsp</code>
<code>localized.path.image_url</code>	本地化的图像的位置。此位置必须为 <code>/static/media</code> 目录下的子目录，例如： <code>localized.path.image_url=/static/media/fr</code>

Subscriber Portal 的源文件位于以下目录：

- 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSSubscriberPortal`
- 如果使用的是 WebLogic Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/subscriber`

deployment-name 是在部署 Vending Manager 时指定的名称；*server-domain* 是在部署配置文件中为 `app.server.domain` 属性指定的域名。

为在 `SubscriberPortalLocaleResource.properties` 文件中指定的模板和图像创建子目录。例如，要支持英语和法语，则可以创建以下目录结构：

```

../CDSSubscriberPortal
  /tpl
    /english
    /french
  /static
    /media
      /en
      /fr

```

在每个模板子目录中，都包含模板文件 `_tpl_main.jsp` 的本地化副本。

在每个图像子目录中，都包含 Subscriber Portal 引用的所有本地化图像的副本。请将与语言无关的图像放在 /static/media 根目录中。包含 Subscriber Portal 中的按钮图像的文件在第 1-6 页上的第 1.6 节“更改按钮”中进行了介绍。

在模板文件中，对于根图像目录中的图像，请使用图像路径变量 `<%=img_url%>`。对于特定于语言的子目录中的图像，请使用图像路径变量 `<%=localized_image_url%>`。以下代码示例显示了进行本地化的图像的路径。

```
<td width="175">
  
</td>
```

4.2 对 Developer Portal 进行本地化

以下步骤介绍了以不同语言显示 Developer Portal 的过程。

1. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/CDS.properties` 文件中，将 `i18n.default.locale` 属性设置为要使用的语言环境。

此属性确定 Developer Portal、Catalog Manager 管理控制台、Vending Manager 管理控制台、Subscriber Portal 以及日志文件的默认语言环境。如果仅更改 Developer Portal 的语言环境，请将 `i18n.default.locale` 属性添加到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/DeveloperPortal.properties` 文件中。

2. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization` 目录中，制作 `DevPortalMessages.properties` 文件的副本，并在该文件的文件名末尾附加语言代码。

例如，要以西班牙语显示 Developer Portal，请创建名为 `DevPortalMessages_es.properties` 的文件。

3. 在创建的文件中，使用以下指导翻译等号 (=) 右侧的文本字符串。

- 不要更改等号左侧的属性名称。
- 将以下属性设置为一个模式字符串，此模式字符串是在 Javadoc™ 工具对类 `java.text.SimpleDateFormat` 的 HTML 输出中定义的。
 - `date.format`
 - `date.format.long`
 - `time.format`
 - `time.format.long`
 - `datetime.format`
 - `datetime.format.long`

- `date.format.input`
- `time.format.input`
- `datetime.format.input`
- 以 `.image` 结尾的属性名称指定图像文件的名称。要对图像进行本地化，请使用所创建的本地化图像的名称替换文件名。图像文件位于下列目录之一，具体情况取决于所使用的应用服务器：
 - 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSDeveloperPortal/developer/media`
 - 如果使用的是 WebLogic Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/developer/developer/media`
- `content.developers.agreement.url` 属性指向包含提交内容所需条款和条件的文件。将该属性设置为文件本地化版本的 URL。
- `login.devguide.link` 属性指向包含内容开发者指南的文件。将该属性设置为文件本地化版本的 URL。

4.3 对 Catalog Manager 管理控制台进行本地化

以下步骤介绍了以不同语言显示 Catalog Manage 管理控制台的过程。

1. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/CDS.properties` 文件中，将 `i18n.default.locale` 属性设置为要使用的语言环境。
 此属性确定 Developer Portal、Catalog Manager 管理控制台、Vending Manager 管理控制台、Subscriber Portal 以及日志文件的默认语言环境。如果仅更改 Catalog Manager 管理控制台的语言环境，请将 `i18n.default.locale` 属性添加到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/AdminConsole.properties` 文件中。
2. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization` 目录中，制作 `AdminConsoleMessages.properties` 文件的副本，并在该文件的文件名末尾附加语言代码。
 例如，要以西班牙语显示该管理控制台，请创建名为 `AdminConsoleMessages_es.properties` 的文件。
3. 在创建的文件中，使用以下指导翻译等号 (=) 右侧的字符串。
 - 不要更改等号左侧的属性名称。

- 将以下属性设置为一个模式字符串，此模式字符串是在 Javadoc 工具对类 `java.text.SimpleDateFormat` 的 HTML 输出中定义的。
 - `date.format`
 - `date.format.long`
 - `time.format`
 - `time.format.long`
 - `datetime.format`
 - `datetime.format.long`
 - `date.format.input`
 - `time.format.input`
 - `datetime.format.input`
- 属性 `localized.path.image_url` 指定图像所在的目录。如果要更改任何图像，请将当前指定目录中的所有图像复制到新目录中。使用您的版本替换现有文件，并将 `localized.path.image_url` 属性设置为新的目录名称。指定的目录必须是以下目录之一的子目录，具体情况取决于所使用的应用服务器：
 - 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSCatalogManager`
 - 如果使用的是 WebLogic Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/admin`
- `login.form.stylesheet` 属性和所有以 `.layout` 结尾的属性名称指定了用于生成 Web 页的模板的文件名。如果必须更改模板，则将相应的属性设置为正确的文件名。更改模板时请务必谨慎，因为任何错误都可能造成页面显示错误或根本不显示。

4.4 对 Vending Manager 管理控制台进行本地化

以下步骤介绍了以不同语言显示 Vending Manager 管理控制台的过程。

1. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/CDS.properties` 文件中，将 `i18n.default.locale` 属性设置为要使用的语言环境。

此属性确定 Developer Portal、Catalog Manager 管理控制台、Vending Manager 管理控制台、Subscriber Portal 以及日志文件的默认语言环境。如果仅更改 Vending Manager 管理控制台的语言环境，请将 `i18n.default.locale` 属性添加到 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/conf/VSAAdminConsole.properties` 文件中。

2. 在 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/localization` 目录中，制作 `VendingManagerMessages.properties` 文件的副本，并在该文件的文件名末尾附加语言代码。

例如，要以西班牙语显示该管理控制台，请创建名为 `VendingManagerMessages_es.properties` 的文件。

3. 在创建的文件中，使用以下指导翻译等号 (=) 右侧的字符串。

- 不要更改等号左侧的属性名称。
- 将以下属性设置为一个模式字符串，此模式字符串是在 Javadoc 工具对类 `java.text.SimpleDateFormat` 的 HTML 输出中定义的。
 - `campaign.time.pattern`
 - `date.format`
 - `date.format.long`
 - `time.format`
 - `time.format.long`
 - `datetime.format`
 - `datetime.format.long`
 - `date.format.input`
 - `time.format.input`
 - `datetime.format.input`
- 对于以 `common.names.status` 或 `common.names.gender` 开头的属性名称，不要更改垂直条 (|) 之前的字符。只翻译垂直条之后的单词。
- 属性 `localized.path.image_url` 指定图像所在的目录。要更改任何图像，请将当前指定目录中的所有图像复制到新目录中。使用您的版本替换现有文件，并将 `localized.path.image_url` 属性设置为新的目录名称。指定的目录必须是以下目录之一的子目录，具体情况取决于所使用的应用服务器：
 - 如果使用的是 Sun Java System Application Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/sun/domains/server-domain/applications/j2ee-modules/CDSVendingManager`
 - 如果使用的是 WebLogic Server，则该目录为 `$CDS_HOME/deployment/deployment-name/weblogic/domains/server-domain/applications/vsadmin`
- 以 `.layout` 和 `.stylesheet` 结尾的属性名称指定了用于生成 Web 页的模板的文件名。如果必须更改模板，则将相应的属性设置为正确的文件名。更改模板时请务必谨慎，因为任何错误都可能造成页面显示错误或根本不显示。
- 在“按标题查看”功能中，管理员可以生成标题以特定字母开头的内容列表。`list.alphabet` 属性指定了可以使用的字母。要在多个行中显示字母字符串，请在断点处插入为 `list.alphabet.delimiter` 属性指定的字符。

4.5 设置货币符号

有关设置部署中所有组件使用的货币符号的信息，请参见《Sun Java™ System Content Delivery Server 5.1 集成和配置指南》中的第 12.1 节“设置货币符号”。

索引

A

AdminConsole.properties 文件, 4-5
AdminConsoleMessages.properties 文件, 4-5
按钮, Subscriber Portal, 1-6

B

背景颜色
 Developer Portal, 3-3
 Subscriber Portal
 基于 PC 的, 1-7
 基于设备的, 2-3
本地化
 Catalog Manager 管理控制台, 4-5
 Developer Portal, 4-4
 Subscriber Portal, 4-1
 Vending Manager 管理控制台, 4-6

标题

Developer Portal, 3-2, 3-3
Subscriber Portal, 1-3, 1-4

C

Catalog Manager 管理控制台, 本地化, 4-5
CDS.properties 文件, 4-2
cdsi 命令, 2-4

D

Developer Portal
 本地化, 4-4
 更改标题, 3-2, 3-3
 更改徽标, 3-3

更改颜色, 3-3
更改字体, 3-3
提供许可协议, 3-4
添加脚注, 3-2
文件位置, 3-1
注册确认, 3-4

DeveloperPortal.properties 文件, 4-4
DevPortalMessages.properties 文件
 对字符串进行本地化, 4-4
 更改帮助文件, 3-5
 更改标题属性, 3-3
 更改许可协议属性, 3-4
 更改注册确认, 3-4

H

徽标, 在 Developer Portal 中进行更改, 3-3
货币符号, 4-8

J

脚注
 添加到 Developer Portal, 3-2
 添加到 Subscriber Portal, 1-3

K

开发者许可协议, 3-4

M

modelloggedin.html 文件, 1-5
modelnotloggedin.html 文件, 1-5
默认语言环境

Catalog Manager 管理控制台, 4-5
Developer Portal, 4-4
Subscriber Portal, 4-1
Vending Manager 管理控制台, 4-6

N

nomodelnotloggedin.html 文件, 1-5

Q

确认, 注册, 3-4

S

Subscriber Portal

- 本地化, 4-1
- 基于 PC 的
 - 更改按钮, 1-6
 - 更改标题, 1-3, 1-4
 - 更改颜色, 1-7
 - 更改字体, 1-7
 - 提供许可协议, 1-8
- 添加脚注, 1-3
- 基于设备的, 2-4
 - 更改文本, 2-3
 - 更改颜色, 2-3
- 文件位置, 1-2
- 资源属性, 1-1, 2-3

SubscriberPortal.properties 文件, 4-2

SubscriberPortalLocaleResource.properties 文件

- 对文本进行署名, 1-4
- 对字符串进行本地化, 4-2
- 更改标题属性, 1-4
- 更改许可协议属性, 1-8

生成页面, 2-4

T

图像

- 按钮, Subscriber Portal, 1-6

- 标题

- Developer Portal, 3-2
 - Subscriber Portal, 1-3

- 标题, 基于设备的 Subscriber Portal, 2-1

- 从基于设备的 Subscriber Portal 中删除, 2-2

- 脚注

- 基于 PC 的 Subscriber Portal, 1-3

- 基于设备的 Subscriber Portal, 2-1

V

v_banner001.gif 文件, 3-2

Vending Manager 管理控制台, 本地化, 4-6

VendingManagerMessages.properties 文件, 4-7

VSAdminConsole.properties 文件, 4-6

X

许可协议

- Developer Portal, 3-4

- Subscriber Portal, 1-8

Y

颜色

- Developer Portal, 3-3

- Subscriber Portal, 1-7, 2-3

样式表

- Developer Portal, 3-3

- Subscriber Portal, 1-7

页面, 基于设备的 Subscriber Portal, 2-4

用户许可协议, 1-8

Z

注册确认, 3-4

字体

- Developer Portal, 3-3

- Subscriber Portal, 1-7

字体颜色

- Developer Portal, 3-3

- Subscriber Portal, 1-7, 2-3

资源属性

- Developer Portal, 3-3, 3-4

- Fulfillment Manager, 2-3

- Subscriber Portal, 1-1, 2-3